

## 717621-2024 - Verseny

Franciaország – Különféle iskolai szolgáltatások – Organisation de séjours en classes vertes pour les écoles publiques de Lille et Hellemmes - Région Grand Est

OJ S 229/2024 25/11/2024

Eljárást megindító hirdetmény – enyhébb szabályozás

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Ville de Lille

E-mail-cím: [marchespublics@mairie-lille.fr](mailto:marchespublics@mairie-lille.fr)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közsolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Organisation de séjours en classes vertes pour les écoles publiques de Lille et Hellemmes - Région Grand Est

Leírás: La Ville de Lille et ses Communes associées organisent, dans le cadre du Projet Educatif Global des séjours de classes de découverte pour les enfants lillois et hellemmois. Ces séjours sont une expérience pédagogique et éducative importante qui participe à la réussite scolaire, au développement de la curiosité et à l'épanouissement des enfants. Il s'agit, dans le cadre de ces séjours, de découvrir, vivre ensemble, acquérir des connaissances, s'ouvrir sur des activités comme le théâtre, le cirque, ou toute autre activité culturelle et artistique et apprendre la vie collective. Ainsi, les prestataires économiques proposeront des destinations, des lieux de séjours pour l'accueil en hébergement des classes de découverte dans la Région Grand Est. L'accord-cadre rentre dans le champ des services sociaux et spécifiques mentionnés aux articles L. 2113-15 et R. 2123-1 à savoir : 80410000-1 : Services scolaires divers (Code CPV principal).

Eljárásazonosító: f9e1f0dc-b6b2-4138-966c-c10c3b837dcd

Belső azonosító: PPP1QF-1830/4777/2024AC236ASE

Az eljárás típusa: Egyéb egyszakaszos eljárás

Az eljárás legfontosabb jellemzői: procédure adaptée

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80410000 Különféle iskolai szolgáltatások

##### 2.1.3. Érték

A keretmegállapodás maximális értéke: 300 000,00 EUR

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: Il est précisé que la procédure utilisée pour cet accord-cadre est la procédure adaptée ouverte conformément à l'article R. 2123-1, 3° (Services sociaux et autres services spécifiques) du Code de la commande publique (80410000-1 : Services scolaires divers). L'acheteur décide de ne pas allouer pour le motif suivant : la dévolution en lots séparés est de nature à restreindre la concurrence ou risque de rendre techniquement difficile ou

financièrement plus coûteuse l'exécution des prestations (article L2113-11 2° du Code de la Commande Publique). Aussi il est précisé que le marché a fait l'objet d'une déclaration sans suite et faisait partie d'une procédure allotie. Il est précisé que le délai indiqué dans la rubrique "Délai maximum de validité des offres : 6 mois" est également le délai maximum de validité des offres à compter de la date limite de réception des offres. Pour l'ensemble des lots, les accords-cadres sont conclus pour une durée initiale de 24 mois reconductible 1 fois 24 mois soit une durée totale de 48 mois à compter de la notification. A la rubrique Valeur totale estimée, le montant indiqué est le montant maximum de l'accord-cadre sur la durée globale du marché pour l'ensemble des titulaires soit 4 ans. Il est précisé que l'accord-cadre est multi attributaires avec minimum et avec maximum. Il est précisé que l'accord-cadre s'exécutera par l'émission de bons de commande. Financements sur les fonds propres de la Ville de Lille. Le délai global de paiement ne pourra excéder 30 jours conformément aux dispositions de l'article R2192-10 du code de la commande publique. Le marché prévoit que le contrat puisse être modifié, conformément à l'article R2194-1 du Code de la commande publique et que des marchés pour la réalisation de prestations similaires conformément à l'article R.2122-7 du Code de la Commande Publique pourront être conclus. Les négociations sont autorisées dans les conditions fixées dans le RC. Aucune visite de site n'est prévue. Aucune forme de groupement n'est imposée par le pouvoir adjudicateur. Il est interdit aux candidats de présenter leurs offres en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, conformément à l'article R2142-21 1° du Code de la commande publique. En cas d'attribution de l'accord-cadre à un groupement conjoint, le mandataire du groupement sera solidaire, pour l'exécution de l'accord-cadre, de chacun des membres du groupement pour ses obligations contractuelles en application de l'article R2142-24 du Code de la Commande Publique. Le dossier de consultation est disponible sous format électronique en téléchargeant les documents de la consultation dans leur intégralité via le site [www.achatpublic.com](http://www.achatpublic.com). Afin de faciliter l'accès dudit dossier, le soumissionnaire renseignera les éléments indispensables à la recherche de la consultation (notamment la référence publique correspondant au numéro d'affaire, ici "2024AC236ASE"). La remise des propositions se fera uniquement par voie dématérialisée via la plateforme [www.achatpublic.com](http://www.achatpublic.com). La remise par voie papier est interdite. Pour rappel, la signature électronique de l'offre n'est pas requise pour répondre à cette consultation. Le candidat portera attention à communiquer, dans ses pièces et lors de son identification sur le portail acheteur, une adresse mail qui servira de référence pour tous les échanges qui interviendront entre le pouvoir adjudicateur et l'ensemble des candidats durant toute la procédure de passation. Le candidat est invité à s'assurer que l'adresse indiquée est bien active et disponible. Les offres peuvent uniquement être remises électroniquement. Les candidatures doivent être remises en langue française. Le Tribunal administratif peut être saisi par l'application informatique « Télérecours citoyens » accessible par le site internet [www.telerecours.fr](http://www.telerecours.fr). Il est précisé que la date et l'heure d'ouverture des plis sont donnés à titre indicatif. Les modalités d'ouverture des offres peuvent être modifiées tant que celles-ci sont postérieures à la date limite de réception des offres.

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

**2.1.6. Kizárási okok**

Tisztán nemzeti kizáró okok: (voir DUME ou DC1-DC2)

---

**5. Rész**

**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: Organisation de séjours en classes vertes pour les écoles publiques de Lille et Hellemmes - Région Grand Est

Leírás: La Ville de Lille et ses Communes associées organisent, dans le cadre du Projet Educatif Global des séjours de classes de découverte pour les enfants lillois et hellemmois. Ces séjours sont une expérience pédagogique et éducative importante qui participe à la réussite scolaire, au développement de la curiosité et à l'épanouissement des enfants. Il s'agit, dans le cadre de ces séjours, de découvrir, vivre ensemble, acquérir des connaissances, s'ouvrir sur des activités comme le théâtre, le cirque, ou toute autre activité culturelle et artistique et apprendre la vie collective. Ainsi, les prestataires économiques proposeront des destinations, des lieux de séjours pour l'accueil en hébergement des classes de découverte dans la Région Grand Est. L'accord-cadre rentre dans le champ des services sociaux et spécifiques mentionnés aux articles L. 2113-15 et R. 2123-1 à savoir : 80410000-1 : Services scolaires divers (Code CPV principal).

Belső azonosító: 2024AC236ASE\_1

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80410000 Különbéle iskolai szolgáltatások

##### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Le marché prévoit la réalisation de prestations similaires.

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Hôtel de Ville - Place Augustin Laurent

Város: LILLE

Irányítószám: 59000

Ország aleggysége (NUTS): Nord (FRE11)

Ország: Franciaország

További információk: Ville de Lille

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 48 Hónapok

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Le marché comporte une reconduction.

#### 5.1.5. Érték

A keretmegállapodás maximális értéke: 300 000,00 EUR

#### 5.1.6. Általános információk

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

További információk: 300 000 € HT sur la durée totale du marché tous attributaires confondus.

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Kiválasztási kritérium leírása: Une liste des principales livraisons effectuées ou des principaux services fournis au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le

destinataire public ou privé. Les livraisons et les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique.

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Kiválasztási kritérium leírása: Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années.

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Kiválasztási kritérium leírása: Toutes les autorisations spécifiques permettant au candidat d'exercer son activité et permettant à ses établissements d'accueillir le public adéquat mentionnées à l'article 2-3-3 du CCTP.

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Kiválasztási kritérium leírása: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global du candidat et, le cas échéant, le chiffre d'affaires du domaine d'activité faisant l'objet du marché public, portant au maximum sur les trois derniers exercices disponibles en fonction de la date de création de l'entreprise ou du début d'activité de l'opérateur économique, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles.

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Kiválasztási kritérium leírása: Déclarations appropriées de banques ou, le cas échéant, preuve d'une assurance des risques professionnels pertinents.

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Kiválasztási kritérium leírása: Le candidat peut présenter sa candidature sous forme d'un document unique de marché européen (DUME), en lieu et place des formulaires DC1 et DC2. En cas de groupement d'opérateurs économiques, chacun des membres du groupement fournira un formulaire DUME complété.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Költség

Leírás: Prix

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Valeur technique

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 45

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Développement durable

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.achatpublic.com/>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.achatpublic.com/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 07/01/2025 15:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

##### A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

##### A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: COMITÉ CONSULTATIF INTERREGIONAL DE RÉGLEMENT AMIABLE DES DIFFÉRENDIS RELATIFS AUX MARCHÉS PUBLICS DE NANCYPréfecture de Meurthe-et-Moselle

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal Administratif de Lille

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Ville de Lille

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal Administratif de Lille

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Ville de Lille

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Ville de Lille

Regisztrációs szám: 21590350100017

Postacím: Hôtel de Ville - Place Augustin Laurent

Város: LILLE

Irányítószám: 59000

Ország aleggysége (NUTS): Nord (FRE11)

Ország: Franciaország

Kapcsolattartó pont: Madame le Maire

E-mail-cím: [marchespublics@mairie-lille.fr](mailto:marchespublics@mairie-lille.fr)

Telefonszám: +33 320495995

Internetcím: <https://www.lille.fr/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.achatpublic.com/>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: COMITÉ CONSULTATIF INTERREGIONAL DE RÉGLEMENT AMIABLE DES DIFFÉRENDIS RELATIFS AUX MARCHÉS PUBLICS DE NANCY  
Préfecture de Meurthe-et-Moselle

Regisztrációs szám: 17540001900014

Postacím: 1 Rue du Préfet Claude Erignac

Város: NANCY CEDEX

Irányítószám: 54038

Ország alegysége (NUTS): Paris (FR101)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [caroline.page@meurthe-et-moselle.gouv.fr](mailto:caroline.page@meurthe-et-moselle.gouv.fr)

Telefonszám: +33 383342565

Fax: +33 383342224

**E szervezet szerepei:**

Közvetítő szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Tribunal Administratif de Lille

Regisztrációs szám: 17590003400018

Postacím: 5 Rue Geoffroy Saint-Hilaire

Város: LILLE

Irányítószám: 59000

Ország alegysége (NUTS): Nord (FRE11)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: [greffe.ta-lille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lille@juradm.fr)

Telefonszám: +33 359542342

Fax: +33 359542445

Internetcím: <http://www.telerecours.fr/>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

## A hirdetésnyre vonatkozó információk

---

A hirdetésny azonosítója/verziója: 312c699f-2f4f-414b-91ad-7963860908d8 - 01

Hirdetésny minta típusa: Verseny

A hirdetésny típusa: Eljárást megindító hirdetésny – enyhébb szabályozás

A hirdetésny altípusa: 20

A hirdetésny megküldésének dátuma: 22/11/2024 09:16:01 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetésny hivatalosan elérhető: francia

A hirdetésny közzétételi száma: 717621-2024

HL S kiadás száma: 229/2024

A közzététel dátuma: 25/11/2024